

- ⇒ Jugando con el poema “Caperucita Roja” de Gabriela Mistral.
- ⇒ A continuación encontrarás destacadas algunas palabras que luego cambiaremos por sinónimos o por diferentes formas de expresar la misma idea.
- ⇒ Compáralas con los niños y analízala.

Caperucita Roja de Gabriela Mistral

Caperucita Roja visitará a la abuela que en el **poblado próximo** sufre de **extraño mal**.

Caperucita Roja, la de los rizos rubios, tiene el corazoncito tierno como un panal.

A las **primeras luces** ya se ha puesto en camino y va cruzando el bosque con un pasito **audaz**. Sale al paso **Maese Lobo**, de ojos diabólicos. «Caperucita Roja, cuéntame adónde vas».

Caperucita es **cándida** como los lirios blancos. «Abuelita ha enfermado. Le llevo aquí un pastel y un **pucherito** suave, que **se derrama en jugo**. ¿Sabes del pueblo próximo? Vive en la entrada de él».

Y ahora, por el bosque **discurriendo** encantada, recoge **bayas** rojas, corta ramas en flor, y se enamora de unas mariposas pintadas que la hacen olvidarse del viaje del Traidor...

El Lobo fabuloso de blanqueados dientes, ha pasado ya el bosque, el molino, el **alcor**, y golpea en la **plácida** puerta de la abuelita, que le abre. (A la niña ha anunciado el Traidor)

Ha tres días la bestia no sabe de bocado. ¡Pobre abuelita inválida, quién la va a defender! ... Se la comió riendo toda y **pausadamente** y se puso enseguida sus ropas de mujer.

Tocan dedos **menudos** a la **entornada** puerta. De la arrugada cama dice el Lobo: «¿**Quién va?**» La voz es ronca. «Pero la abuelita está enferma»

la niña ingenua explica. «De parte de mamá».

Caperucita ha entrado, olorosa de **bayas**. Le tiemblan en la mano **gajos** de salvia en flor. «Deja los pastelitos; ven a entibiarme el **lecho**». Caperucita **cede al reclamo de amor**.

De entre la **cofia** salen las orejas monstruosas. «¿Por qué tan largas?», dice la niña con **candor**. Y el **velludo** engañoso, abrazado a la niña: «¿Para qué son tan largas? Para oírte mejor».

El cuerpecito tierno le **dilata** los ojos. El **terror** en la niña los **dilata** también. «Abuelita, **decidme**: ¿por qué esos grandes ojos?» «Corazoncito mío, para mirarte bien...»

Y el viejo Lobo ríe, y entre la boca negra tienen los dientes blancos un terrible **fulgor**. «Abuelita, **decidme**: ¿por qué esos grandes dientes?» «Corazoncito, para **devorarte** mejor...»

Ha **arrollado** la bestia, bajo sus pelos **ásperos**, el cuerpecito **trémulo**, suave como un **vellón**; y ha molido las carnes, y ha molido los huesos, y ha **exprimido** como una cereza el corazón...

⇒ Compáralo con el original y analícenlo.

Caperucita Roja de Gabriela Mistral

Caperucita Roja visitará a la abuela que en el **pueblo cercano** sufre de **una rara enfermedad**.

Caperucita Roja, la de los rizos rubios, tiene el corazoncito tierno como un panal.

Muy temprano en la mañana ya se ha puesto en camino

y va cruzando el bosque con un pasito **valiente**. Sale al paso **Maestro** Lobo, de ojos diabólicos. «Caperucita Roja, cuéntame adónde vas».

Caperucita es **ingenua** como los lirios blancos. «Abuelita ha enfermado. Le llevo aquí un pastel y una **cazuela** suave, **muy jugosa**. ¿Sabes del pueblo próximo? Vive en la entrada de él».

Y ahora, por el bosque **corriendo** encantada, recoge **frutos rojos**, corta ramas en flor, y se enamora de unas mariposas pintadas que la hacen olvidarse del viaje del Traidor...

El Lobo fabuloso de blanqueados dientes, ha pasado ya el bosque, el molino, el **cerro**, y golpea en la **tranquila** puerta de la abuelita, que le abre. (A la niña ha anunciado el Traidor)

Hace tres días que el lobo no come.
¡Pobre abuelita inválida, quién la va a defender!
... Se la comió riendo toda y **lentamente**
y se puso enseguida sus ropas de mujer.

Tocan dedos **pequeños** a la puerta **entreabierta**. De la arrugada cama dice el Lobo: «¿**Quién es?**»
La voz es ronca. «Pero la abuelita está enferma»

la niña ingenua explica. «De parte de mamá».

Caperucita ha entrado, olorosa de **frutos**.
Le tiemblan en la mano **pedazos** de salvia en flor.

«Deja los pastelitos; ven a entibiarme el **cama**».
Caperucita **obedece a la llamada de amor**.

De entre **el gorro** salen las orejas monstruosas.
«¿Por qué tan largas?», dice la niña con **ingenuidad**.

Y el **peludo** engañoso, abrazado a la niña:
«¿Para qué son tan largas? Para oírte mejor».

El cuerpecito tierno le **agrand**a los ojos.
El **miedo** en la niña los **umenta** también.
«Abuelita, **dime**: ¿por qué esos grandes ojos?»
«Corazoncito mío, para mirarte bien...»

Y el viejo Lobo ríe, y entre la boca negra tienen los dientes blancos un terrible **brillo**.
«Abuelita, **dime**: ¿por qué esos grandes dientes?»
«Corazoncito, para **comerte** mejor...»

Ha **dominado** la bestia, bajo sus pelos **duros**, el cuerpecito **tembloroso**, suave como **la lana**; y ha molido las carnes, y ha molido los huesos, y ha **estrujado** como una cereza el corazón...